

ALEXANDRA KARNAUHOVA

I am a trustworthy and hardworking English-Russian translator and proofreader with a Degree in Translation and Interpreting (MSLU). I have more than 5 years of experience in working in translation projects (in-house translator and freelancer), as well as an experience of teamwork in website localization and technical writing for the major sporting website of summer 2019 in Europe.



SPECIALIZATIONS

- Legal translation;
- Technical translation;
- Financial translation;
- Audio-visual translation;
- Marketing translation and IT-services;

CONTACT INFORMATION



+375293363119

27-2-192 Russiyanov Street,
220141 Minsk, Belarus



sanechkast30@gmail.com
sasha_stepanenko@inbox.ru
skype: sanechka_st



LinkedIn:
www.linkedin.com/in/alexandr
a-karnauhova-ab235366/

EDUCATION BACKGROUND

Minsk State Linguistic University

SCHOOL OF INTERCULTURAL
COMMUNICATION AND TRANSLATION,
CLASS OF 2015

SKILLS

- 5+ years of experience
- Languages – English, German, Polish;
- Knowledge in CAT software – Smartcat;
- Detail-oriented;
- Excellent people skills;
- Punctual and highly-organized.

WORK EXPERIENCE

Technical Writing Specialist and Translator

SYNESIS SPORT – [HTTPS://SYNESIS-SPORT.BY/EN/](https://synesis-sport.by/en/)
AUG 2018 TO PRESENT

- Create, improve and update official user manuals and tutorials of the website, apps, and different systems;
- In charge of the website localization, proof-read and maintain internal technical documentation;

Freelance Foreign Language Interpreter

MEETNGREETME – [HTTPS://MEETNGREETME.COM/](https://meetngreetme.com/)
JUL 2015 TO PRESENT

- Freelance interpreter and translator during the business meeting and conferences;
- Depending on the chosen service on the website, facilitate: accompany during a stay; accompany to events; interpret/translate;

Call-center interpreting specialist and translator

BELRUSPEREVOD
JUN 2014 TO JUL 2015

- Taking orders by obtaining and verifying information;
- Providing oral interpretations and/or written translations over the phone;
- Written translation;